GCE

Gujarati

Advanced GCE

Unit **F884:** Listening, Reading and Writing 2

Mark Scheme for June 2011

OCR (Oxford Cambridge and RSA) is a leading UK awarding body, providing a wide range of qualifications to meet the needs of pupils of all ages and abilities. OCR qualifications include AS/A Levels, Diplomas, GCSEs, OCR Nationals, Functional Skills, Key Skills, Entry Level qualifications, NVQs and vocational qualifications in areas such as IT, business, languages, teaching/training, administration and secretarial skills.

It is also responsible for developing new specifications to meet national requirements and the needs of students and teachers. OCR is a not-for-profit organisation; any surplus made is invested back into the establishment to help towards the development of qualifications and support which keep pace with the changing needs of today's society.

This mark scheme is published as an aid to teachers and students, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which marks were awarded by Examiners. It does not indicate the details of the discussions which took place at an Examiners' meeting before marking commenced.

All Examiners are instructed that alternative correct answers and unexpected approaches in candidates' scripts must be given marks that fairly reflect the relevant knowledge and skills demonstrated.

Mark schemes should be read in conjunction with the published question papers and the Report on the Examination.

OCR will not enter into any discussion or correspondence in connection with this mark scheme.

© OCR 2011

Any enquiries about publications should be addressed to:

OCR Publications
PO Box 5050
Annesley
NOTTINGHAM
NG15 0DL

Telephone: 0870 770 6622
Facsimile: 01223 552610
E-mail: publications@ocr.org.uk

Section A: Listening and Writing

Task 1:

Guidance

- Use a tick (✓) to indicate a mark awarded on any question where the answer is more than one mark.
- If you reject an unexpected response, place a cross (x) over the word / phrase that made you reject it.
- You may use the highlighter tool to show harmless additions

Question	Answer	Marks [6]	Guidance
(a)	Art / Paintings on the walls / murals Embroidery Any one answer	**[1]**	Do not accept decorations.
(b)	There would be many pots (of different sizes and shapes) in front of the home	**[1]**	
(c)	Turning the wheel ; Shaping the pot / making the pot	**[2]**	Do not accept decorating the pot
(d)	Flowers and birds (both required)	**[1]**	
(e)	<u>No sunshine</u> peeps <u>through the wall</u> of the pot	**[1]**	Do not accept check if there are any holes

Task 2

Guidance

- Use a tick (✓) to indicate a mark awarded on any question where the answer is more than one mark.
- If you reject an unexpected response, place a cross (x) over the word / phrase that made you reject it.
- You may use the highlighter tool to show harmless additions

Question	Answer	Marks [૨૨]	Guidance
(ક)	કમાવા માટે	[૧]	
(ખ)	કેટલાક બ્રિટિશ / યુ.કે.ના નાગરિકો હતા	[૧]	This is the only answer
(ગ)	એકલું લાગતું /મિત્રો કે સંબંધીઓ હતા નહીં; જુદી / નવી રીતભાત અઘરી લાગતી	[૨]	
(ઘ)	રહેવા માટે સરકાર પાસેથી મકાન મળતું; જિવનનિર્વાહ માટે સરકાર પાસેથી પૈસા મળતા	[૧] [૧]	
(ચ)	તેમણે મળી તેવી નોકરી લઈ લીધી; કેટલાકે નાની દુકાનો ખરીદી લીધી	[૧] [૧]	Do not accept સાહસિક or આળસુની જેમ બેસી ન રહેતા.
(છ)	Any two of પોતાનાં મકાનો ખરીદ્યાં; બીજી ખરીદી કરીને સગવડો વધારી; પોતાની કમાણીમાંથી થોડું બચાવ્યું.	[૨]	
(જ)	ગુજરાતીઓ ગુજરાતી ભાષામાં વાત કરતા; તેઓ મસાલેદાર ખાવાનું ખાતા (તે સ્થાનિક લોકોને ગમતું નહિ)	[૧] [૧]	
(ઝ)	નોકરીમાં આગળ ન વધી શકાતું; જાહેર જગ્યાઓમાં તેમનો તિરસ્કાર થતો	[૧] [૧]	

Task 2 cont.

(ટ)	તેઓ શાંતિપ્રિય હતા; તેઓ કામ કરવામાં હોશિયાર/મહેનતુ હતા/ખંતથી કામ કરતા/ ખંતથી ફરજ નિભાવતા	[૧] [૧]	
(ઠ)	માબાપ ભણતરની કિંમત સમજ્યા હતા શિક્ષણ વિનામૂલ્યે મળતું હતું	[૧] [૧]	
(ડ)	યુવાનો બધી જાતના ધંધામાં સફળતા મેળવે છે પોતાની પેઢીઓ શરૂ કરી છે.	[૧] [૧]	
(ઢ)	ઘણા ગુજરાતીઓ યુ.કે.ની પેઢીઓમાં ઉચ્ચ પદે પહોંચ્યા છે	[૧]	
(ણ)	ગુજરાતી યુવકવર્ગ સ્થાનિક યુવકવર્ગ સાથે લગ્નગ્રંથીથી જોડાય છે	[૧]	

QWC: Read response again and assess for language.

- **Annotations:** you may use the underlining tool (--) to show language errors if you find it makes it easier to apply Grid C.2, but it is not essential.

- **Grid C.2:** Key words have been highlighted in the Grid. Remember that this grid is also used to assess accuracy at A2. At AS level, one year beyond GCSE, the only complexity of language that is expected is that required by the task. Identify the band which best matches the performance. If you identified the band without hesitation you must award the higher of the two marks.

GRID C.2	**QUALITY OF LANGUAGE – ACCURACY** **10 marks AO3**
9–10	Characterised by a **high and consistent level of accuracy** in use of complex structures, although there may be some errors.
7–8	**Language generally accurate**. Shows a sound grasp of AS and A2 structures, as appropriate. Generally correct use of complex structures. Tenses and agreements good, although **there may be some inconsistency and errors in more complex areas.**
5–6	Shows evidence of **fair understanding of grammatical usage. Generally accurate use of simple sentence** structures. Some correct use of complex sentence structures. The performance is likely to be **patchy and inconsistent.**
3–4	Evidence of **gaps in basic grammar. Frequent errors** of an elementary kind (endings, verb forms, gender of common nouns, adjectival agreements) but **evidence of correct use of simple sentence structures.** Vocabulary and structures may be quite strongly influenced by the candidate's first language.
0–2	**Little evidence of grammatical awareness. Persistent,** serious and **elementary errors** (endings, verb forms, gender of common nouns). Frequent first language interference.

Task 3

Question	Answer	Marks [૬]	Guidance
(ક)	ખ - b	[૧]	**1 mark for each correct answer** The marks are awarded individually. No annotations are necessary.
(ખ)	ગ - c	[૧]	
(ગ)	ક - a	[૧]	
(ઘ)	ક - a	[૧]	
(ચ)	ખ - b	[૧]	
(છ)	ક - a	[૧]	

Task 4

Question	**Answer**	**Marks [૯]**	**Guidance**
(ક)	અનુસાર	[૧]	**1 mark for each correct answer** The marks are awarded individually. No annotations are necessary.
(ખ)	શરીરને	[૧]	
(ગ)	તંદુરસ્તી	[૧]	
(ઘ)	ક્ષીણ	[૧]	
(ચ)	સહેલાઈથી	[૧]	
(છ)	અશક્તિ	[૧]	
(જ)	રોગ	[૧]	
(ઝ)	પ્રકારની	[૧]	
(ટ)	જમાનાથી	[૧]	

Task 5

Question	Answer	Marks [૫]	Guidance
(ક)	પીવા / કરીને	[૧]	**Gap-fill** The elements are scanned in individually. No annotation is necessary. Enter 1, 0 or NR as appropriate. Ignore misspellings.
(ખ)	ખરીદી	[૧]	
(ગ)	મહત્ત્વની / રોમાંચક	[૧]	
(ઘ)	કરતી / ઉપજાવતી	[૧]	
(ચ)	ડરે / અચકાય	[૧]	

Task 6

Question	Answer	Marks [૫]	Guidance
(ક)	ભરેલી છે.	[૧]	**Sentence completion** Marks entered individually. No need for annotation. Enter 1, 0 or NR as appropriate.
(ખ)	રસ પીઓ.	[૧]	
(ગ)	દવા વાપરવા લાગ્યા.	[૧]	
(ઘ)	વાપરતા નથી./ડરે છે	[૧]	
(ચ)	ભરોસો આવ્યો છે.	[૧]	Do not accept મન લાગી ગયું છે.

Task 7

Task specific guidance

- Each question will be scanned in individually (questions with more than one element will appear twice/three times as appropriate).
- Familiarize yourself with the text and have a copy to hand so that you can easily spot instances of lifting from the original. The text will not appear on the screen.
- Go through all the responses and assess every question for **comprehension.**

  a. Marks are awarded on a point by point basis, according to the mark scheme.
  b. Minimal (additional) irrelevance can be ignored BUT mindless copying (often long chunks) results in no marks for comprehension or QoL
  c. For comprehension / content, remember that you are a "sympathetic native speaker / sympathetic examiner". If language interferes slightly but it is clear that the candidate has understood, give the mark for content / comprehension (unless there is ambiguity or it is gibberish). Limited ability to use language will be reflected in the mark awarded under grid C2. If appropriate, candidates may answer with single words / short phrases.

Annotations:

- Award 1, 0 or NR without annotation.
- Use a tick (✓) to indicate a mark awarded on any question where the answer is more than one mark.
- Use a cross (x) when a word in the response invalidates an otherwise acceptable answer.

- Even if the answer is lifted verbatim from the text, **as long as it is a direct answer,** award the comprehension mark but highlight and exclude from Quality of Language assessment.

Task 7

Question	Answer	Marks [૧૦]	Guidance
(ક)	ઘરનાં મરીમસાલા વાપરે છે	[૧]	Use a tick (✓) to indicate where you have awarded the marks.
(ખ)	બીમારી જાય નહિ તો; બીમારી વધી જાય તો	[૧] [૧]	
(ગ)	તે સસ્તી હોય છે	[૧]	
(ઘ)	બન્નેમાં ખોરાકની પરેજી પાડવી પડે છે / ખોરાકનું ધ્યાન રાખવું પડે છે	[૧]	
(ચ)	તે લાંબો વખત લેવી પડે એટલે કંટાળો આવી જાય	[૧]	
(છ)	જે લોકો સ્વાસ્થ્ય કેન્દ્રના નિયમો ઘેર પાળી શકતા નથી	[૧]	
(જ)	દવાખાનામાં ઘણાં સાધનો હોય છે; દવાઓ ખૂબ ચકાસણી કર્યા પછી વેચવા મૂકાય છે; અમુક રોગ માટે એલોપેથી સિવાય કોઈ વિકલ્પ અત્યારે નથી	[૧] [૧] [૧]	

Task 8 10 marks for Communication (Grid H.2)

Task Specific Guidance

- **Communication:** This is a transfer of meaning exercise, not a word-for-word translation, so there may be several ways of putting the points across. Key elements of the points are underlined in the mark scheme. For communication / content, assess as a “sympathetic native speaker / sympathetic examiner” and give credit accordingly.

Annotations:

- In the body of text, use a tick (✓) to show that a point has been fully and successfully conveyed.
- If an element of the point has been omitted, use the caret sign *(λ)*.
- If a point has been omitted, is incorrectly rendered or is rendered in a way that would be incomprehensible, use no annotation.
- Use a cross (x) when a word in the response invalidates an otherwise acceptable answer.
- The annotations will give a global impression to help you apply Grid H.1 accurately and consistently.

- Grid H.1: The ticks will show the number of points successfully conveyed. These will normally correspond with the marks you award.

Task 8

Question	Answer	Marks [10]	Guidance
1	Lived in this world; About 2600 years ago	2	.
2	He gave a message; To practice non-violence	2	
3	Not only towards humans and animals; But also towards the nature round us	2	
4	We should not waste; The air, earth, water Fire / energy and vegetation	2	
5	We should not harm; should conserve / care for the above	2	

Exceptional responses and marks to award

1. Candidates may answer in faultless English but may not transfer meaning accurately. Award either 0 or 1 mark, depending on level of inaccuracy in meaning.

2. The transfer of meaning is accurate but contains significant spelling and/or grammar errors. Award 0 or 1 mark, depending on level of inaccuracy of English.

Award two marks per translated section according to the grid below.

GRID H.2	COMMUNICATION 10 marks AO2
2	Accurate transfer of meaning. Faultless or virtually faultless grammar, punctuation and spelling in English.
1	Inconsistent transfer of meaning. Mostly accurate but there are errors and/or missed details. There are instances of error in grammar, punctuation and spelling in English.
0	Very limited transfer of meaning. A substantial number of elements misunderstood or missing. Significant error in grammar, punctuation and spelling in English.

Task 9

Question	Answer	Marks [૬]	Guidance
(ક)	ગંદકી / પ્રદૂષણ	[૧]	**Sentence Completion** Marks entered individually. No need for annotation. Enter 1, 0 or NR as appropriate.
(ખ)	શ્વાસને લગતી	[૧]	
(ગ)	પડવાનું	[૧]	
(ઘ)	કાણામાંથી / ગાબડામાંથી	[૧]	
(ચ)	ભય / સંભવ	[૧]	
(છ)	નાશ પામે છે / મરી જાય છે	[૧]	

Task 10

Question	Answer	Marks [૬]	Guidance
(ક)	ફિકર ઉપજાવે તેવું	[૧]	
(ખ)	પીવા માટે યોગ્ય નથી	[૧]	
(ગ)	પાણીમાં રહેતાં પ્રાણીઓ	[૧]	
(ઘ)	જમીનની ખૂબ ઊંડે / અંદર	[૧]	
(ચ)	એક નજરે / તાકીને જોઈએ છીએ	[૧]	
(છ)	વિચાર્યા વગર	[૧]	

Task 11

Task specific guidance

- Each question will be scanned in individually (questions with more than one element will appear twice/three times as appropriate).
- Familiarize yourself with the text and have a copy to hand so that you can easily spot instances of lifting from the original. The text will not appear on the screen.
- Go through all the responses and assess every question for **comprehension.**

  a. Marks are awarded on a point by point basis, according to the mark scheme.
  b. Minimal (additional) irrelevance can be ignored BUT mindless copying (often long chunks) results in no marks for comprehension or QoL
  c. For comprehension / content, remember that you are a “sympathetic native speaker / sympathetic examiner”. If language interferes slightly but it is clear that the candidate has understood, give the mark for content / comprehension (unless there is ambiguity or it is gibberish). Limited ability to use language will be reflected in the mark awarded under grid C2. If appropriate, candidates may answer with single words / short phrases.

Annotations:
- Award 1, 0 or NR without annotation.
- Use a tick (✓) to indicate a mark awarded on any question where the answer is more than one mark.
- Use a cross (x) when a word in the response invalidates an otherwise acceptable answer.

- Even if the answer is lifted verbatim from the text, **as long as it is a direct answer,** award the comprehension mark but highlight and exclude from Quality of Language assessment.

Task 11

Question	Comprehension points	Marks [૧૦]	Guidance
(ક)	પાણી પીવાના ઉપયોગમાં લઈ શકાતું નથી નદીના જીવો મૃત્યુ પામે છે	[૧] [૧]	
(ખ)	ઊર્જા માટેનાં <u>ખનીજ</u> પદાર્થો ખૂટી જવાના છે	[૧]	
(ગ)	પવન, સૂર્ય અને મોજાં (at least two necessary)	[૧]	
(ઘ)	દુનિયામાં વૃક્ષોને કાપી નાખવામાં આવે છે	[૧]	Anything that suggests humans are responsible for destroying / cutting down the trees
(ચ)	તે કુદરતના તત્વોનો વધારે પડતો ઉપયોગ કરે છે.	[૧]	Accept પોતાની જરૂરિયાત માટે માનવી / માણસ કુદરતનો નાશ કરે છે
(છ)	તેણે વિચારીને વપરાશ કરવાનો છે તે બગાડ કરે છે તે બંધ કરવાનો છે	[૧] [૧]	Do not accept કચરો ઓછો કરવો જોઇએ
(જ)	આવતી પેઢીઓ માટે પણ કંઈક રહે	[૧]	
(ઝ)	આપણી આજુબાજુની કુદરતની કાળજી રાખીને રહેવું જોઈએ	[૧]	

Assessing **Quality of Written Communication** across Section B

a. You will get a separate screen which will be the whole page for exercise 4, 5, 6, 7, 9, 10 and 11 (unannotated). Read all the answers again. You may use the green L marking tool to highlight good language to assist you in the application of Grid C.2. but it is not essential.
b. Apply Grid C.2 and enter the mark.
c. When candidates have left several questions unanswered, click on “fit height” to have an overall view.
   - If only 1/3 of the questions have been answered, the maximum mark for C2 is the 5/6 band
   - If only 2/3 of the questions have been answered, the maximum mark for C2 is the 7/8 band

GRID C.2	**QUALITY OF LANGUAGE – ACCURACY** **10 marks AO3**
9–10	Characterised by a **high and consistent level of accuracy** in use of complex structures, although there may be some errors.
7–8	**Language generally accurate.** Shows a sound grasp of AS and/or A2 structures, as appropriate. Generally correct use of complex structures. Tenses and agreements good, although **there may be some inconsistency and errors in more complex areas.**
5–6	Shows evidence of **fair understanding of grammatical usage. Generally accurate use of simple sentence** structures. Some correct use of complex sentence structures. The performance is likely to be **patchy and inconsistent.**
3–4	Evidence of **gaps in basic grammar. Frequent errors** of an elementary kind (endings, verb forms, gender of common nouns, adjectival agreements) but **evidence of correct use of simple sentence structures.** Vocabulary and structures may be quite strongly influenced by the candidate’s first language.
0–2	**Little evidence of grammatical awareness. Persistent,** serious and **elementary errors** (endings, verb forms, gender of common nouns). Frequent first language interference.

Task 12–16

Task specific guidance

GRID N	RELEVANCE AND POINTS OF VIEW 10 marks AO2
9–10	Consistently relevant information which supports points of view and opinions. Shows genuine insight in responding to the task.
7–8	Relevant information which responds to the requirements of the task and is used to support points of view and opinions. Produces an imaginative and/or original response to the task.
5–6	The information given is mainly relevant to the task. Points of view and opinions are generally supported by some factual evidence. May demonstrate some originality and/or imagination.
3–4	Includes some relevant information but does not always address the requirements of the task. May have some difficulty in expressing points of view and/or narrating events and/or communicating factual information.
0–2	The response to the task is likely to be very short and/or irrelevant and/or very superficial.

GRID O	STRUCTURE AND ANALYSIS 15 marks AO2
13–15	The response displays genuine control and clarity. A very well developed argument. Confident ability to develop an argument, analyse and evaluate, and draw conclusions.
10–12	Coherently structured and organised response. Points of view are linked in a logical sequence. Able to develop an argument, analyse and evaluate, and draw conclusions.
6–9	Structured and organised response. Points of view are mostly linked in a logical sequence. Shows some ability to develop an argument, analyse and evaluate and draw conclusions.
3–5	Shows some ability to structure and organise the response. Limited ability to develop an argument, analyse and evaluate, and draw conclusions.
0–2	Random organisation of the response. Limited attempt to develop an argument, analyse and evaluate, and draw conclusions.

Screen 3

Task 12–16 – Language (QWC) – Grids C.2 and F.2: [20 marks]

a. Read the whole response again and assess for Range (Grid F2) first – i.e. vocabulary and structures. Then assess for Accuracy (Grid C2). Key words have been highlighted in the grids below. Ignore final sentence of 3–4 band in Grid C2, because vocabulary and structures have already been assessed under Grid F2. If you wish, you may use the underlining tool (--) to show language errors if you find it makes it easier to apply Grid C.2, but it is not essential. Enter your mark.

b. Ignore language lifted from the text when assessing language (See **Screen 1** above). Lifted language is not credited for QWC – only content points and/or personal response.

GRID C.2	QUALITY OF LANGUAGE – ACCURACY 10 marks AO3
9–10	Characterised by a **high and consistent level of accuracy** in use of complex structures, although there may be some errors.
7–8	**Language generally accurate**. Shows a sound grasp of AS and A2 structures, as appropriate. Generally correct use of complex structures. Tenses and agreements good, although **there may be some inconsistency and errors in more complex areas.**
5–6	Shows evidence of **fair understanding of grammatical usage. Generally accurate use of simple sentence** structures. Some correct use of complex sentence structures. The performance is likely to be **patchy and inconsistent.**
3–4	Evidence of **gaps in basic grammar. Frequent errors** of an elementary kind (endings, verb forms, gender of common nouns, adjectival agreements) but **evidence of correct use of simple sentence structures.** (Vocabulary and structures may be quite strongly influenced by the candidate's first language).
0–2	**Little evidence of grammatical awareness. Persistent,** serious and **elementary errors** (endings, verb forms, gender of common nouns). Frequent first language interference.

GRID F.2	QUALITY OF LANGUAGE (RANGE) 10 marks AO3
9–10	**Effective and confident use of a wide range** of vocabulary and idiom with a **variety of complex sentence structures.**
7–8	**Effective use of a range of vocabulary and structures** appropriate to the task, with **little repetition.** A **positive attempt to introduce variety** and to use a **range of complex sentence structures** (though not always able to maintain correct usage).
5–6	**Attempts to extend the range** of vocabulary, though still rather repetitive. **Attempts to use more complex language with some success** in producing a range of syntax and sentence structures appropriate to the task.
3–4	Use of a **restricted** range of **vocabulary and structures. Frequent repetition** of the same words and phrases. Some attempt (not necessarily successful) at the use of more complex sentence structures.
0–2	**Only simple sentence** patterns. **Very limited** vocabulary. Very limited range of structures.

Transcripts of Listening Texts

Task 1: Listening

Village art of India – Pottery

ગુજરાતના ગામડામાં જઈએ ત્યારે ત્યાંની સ્ત્રીઓનું ભરતકામ અને ઘરની ભીંતો પરનું ચિત્રકામ આપણી આંખને ખૂબ ગમી જાય. સાથે સાથે ગામના કુંભારના કામથી પણ આપણે પ્રભાવિત થઈ જઈએ. ઘરની આગળ નાનાં - મોટાં, અનેક આકારનાં માટલાં પડ્યાં હોય, એ જ કુંભારના ઘરની ઓળખ. બાજુમાં કદાચ એકાદ ગધેડું ચરતું હોય કે ચીકણી માટીનો ઢગલો પડ્યો હોય. કુંભાર પોતે લાકડાના ચાકડાને ફેરવતાં ફેરવતાં તેની ઉપર સુંદર ઘાટવાળા માટલાં બનાવતો હોય. માટલાં તૈયાર થાય એટલે કુંભારની સ્ત્રી તેમાં રંગોથી ભરેલી ભાત પાડે. ટપકાં કે લીટીઓવાળાં, રોજબરોજનાં સામાન્ય માટલાં ઉપરાંત લોકોને વાર તહેવારે ફૂલો કે પંખીઓની ભાતવાળાં માટલાં ખરીદવાં ગમે. ગ્રાહક માટલામાં માથું નાખીને સૂર્ય તરફ જોઈ ખાતરી કરે કે માટલામાં ઝીણું સરખું યે કાણું તો નથી ને!

સવાલ ૨ : શ્રવણ

ગુજરાતીઓનો યુ.કે.માં વસવાટ

વીસમી સદીની શરૂઆતનાં વર્ષોમાં ઘણા ગુજરાતીઓ ભારત છોડીને પૂર્વ આફ્રિકાના દેશોમાં કમાણી અર્થે આવ્યા અને ત્યાં તેમણે શાંતિથી પચાસ-સાઈઠ વર્ષ વીતાવ્યાં. પછીથી એ દેશો પણ સ્વતંત્ર થતાં તેમના વસવાટી કાયદાઓમાં ફેરફારો આવ્યા અને પરિણામે યુ.કે.નું નાગરિકત્વ ધરાવતા ઘણા ગુજરાતીઓ યુ.કે. આવ્યા. યુ.કે.માં આવતાં જ તેમને ઠંડા હવામાન અને અજાણી ભાષાની મુશ્કેલી સહન કરવી પડી. તે ઉપરાંત શરૂઆતમાં તેમને મિત્રો અને સંબંધીઓ વગર ગમતું નહિ અને સાથે સાથે પશ્ચિમી રીતભાત અપનાવવાનું પણ તેમને કઠિન લાગતું. આ બધી મુશ્કેલીઓ તો હતી પણ તેની સામે સરકારે તેમને રહેવા માટે મકાનો આપ્યાં અને ખાધાખોરાકીના ખર્ચ માટે આર્થિક મદદ આપી અને તે કારણે આ ગુજરાતીઓ અહીં ગોઠવાઈ ગયા.

પણ આ સાહસિક ગુજરાતીઓ સરકારી મદદ લઈને આળસુની જેમ બેસી રહે એવા ન હતા. તેઓ તો જેવી મળી એવી નોકરી સ્વીકારીને કામે લાગી ગયા. જેમની પાસે પૈસાની થોડી સગવડ હતી તે લોકો નાની નાની દુકાનો ખરીદીને કમાવા લાગ્યા. તેમણે રાતદિવસ મહેનત કરી અને આવકમાંથી બચત કરીને પોતાનું જીવન સુધાર્યું. ભાડૂતી મકાન છોડીને તેઓએ પોતાની માલિકીના મકાનો ખરીદ્યાં અને ઘરની જરૂરી વસ્તુઓ વસાવીને જીવનને આરામદાયક બનાવ્યું.

શરૂ શરૂમાં અહીંના સ્થાનિક લોકોમાંથી કેટલાક તેમની સાથે ભેદભાવ ભરેલું વર્તન રાખતા. ગુજરાતીઓ તેમની ગુજરાતી ભાષામાં વાતચીત કરતા અને લસણવાળું મસાલેદાર ખાવાનું ખાતા, એ બાબતો આ સ્થાનિક લોકોને પસંદ ન હતી. ગુજરાતીઓ અતિશય મહેનતુ હોવા છતાં સ્થાનિક માલિકો તેમને નોકરીમાં આગળ વધવા ન દેતા. જાહેર જગ્યાઓમાં અને વાહનોમાં તેમની સાથે તિરસ્કારભર્યું વર્તન કરવામાં આવતું. તેમ છતાં ગુજરાતીઓ ખંતથી તેમની ફરજ બજાવતા રહ્યા અને થોડા સમયમાં તેમણે પુરવાર કરી બતાવ્યું કે તેઓ ખરેખર શાંતિપ્રિય, કુશળ કાર્યકરો હતા. ધીરે ધીરે તેઓએ સ્થાનિક લોકોની ચાહના મેળવી.

આ સમય દરમિયાન વસાહતી ગુજરાતીઓ શિક્ષણનું મૂલ્ય સમજી શક્યા હતા અને તેથી તેમણે યુ.કે.માં મળતી મફત શૈક્ષણિક સેવાઓનો લાભ લઈ તેમનાં યુવાન બાળકોને ઉચ્ચ અભ્યાસ કરાવ્યો. માતાપિતાની કારખાનાની નોકરી કે ખૂણાની દુકાનથી ક્યાંય આગળ વધીને આજના આ યુવાનોએ કેટલાયે વ્યવસાયોમાં સફળતા મેળવી અને તેમણે પોતાના સ્વતંત્ર ધંધા શરૂ કર્યા. અત્યારે કોઈ પણ પેઢીમાં જોઈએ તો, કદાચ ટોચ પર નહિ, પણ સારા એવા ઊંચા હોદ્દા પર ઘણા ગુજરાતીઓ જોવા મળશે. છેલ્લાં પાંચ – દશ વર્ષમાં ઘણાં ગુજરાતી યુવાન યુવતીઓ સ્થાનિક યુવાન યુવતીઓ સાથે લગ્નગાંઠથી જોડાયા છે તે બતાવી આપે છે કે બન્ને પક્ષે એકબીજાનાં ધર્મ, રહેણીકરણી અને પરંપરાને અપનાવવાની શરૂઆત થઈ છે.

OCR (Oxford Cambridge and RSA Examinations)
1 Hills Road
Cambridge
CB1 2EU

OCR Customer Contact Centre

14 – 19 Qualifications (General)
Telephone: 01223 553998
Facsimile: 01223 552627
Email: general.qualifications@ocr.org.uk

www.ocr.org.uk

For staff training purposes and as part of our quality assurance programme your call may be recorded or monitored

Oxford Cambridge and RSA Examinations
is a Company Limited by Guarantee
Registered in England
Registered Office; 1 Hills Road, Cambridge, CB1 2EU
Registered Company Number: 3484466
OCR is an exempt Charity

OCR (Oxford Cambridge and RSA Examinations)
Head office
Telephone: 01223 552552
Facsimile: 01223 552553

© OCR 2011